

# WIPO



IPC/CE/31/6  
ORIGINAL:English  
DATE:February18,2002

# E

**WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION**  
GENEVA

**SPECIAL UNION FOR THE INTERNATIONAL PATENT CLASSIFICATION  
(IPC UNION)**

**COMMITTEE OF EXPERTS**

**Thirty-First Session  
Geneva, February 25 to March 1, 2002**

**DEVELOPMENT OF CLASSIFICATION TOOLS FOR TRADITIONAL KNOWLEDGE**

*Document prepared by the International Bureau*

1. The Annex to this document contains a report of the WIPO Task Force on Classification of Traditional Knowledge which has been created by the Committee of Experts at its thirtieth session held in February 2001.

2. *The Committee of Experts is invited to consider the report of the Task Force and take a decision with regard to the development of classification tools for traditional knowledge.*

[Annex follows]

ANNEX

CLASSIFICATION TOOLS FOR TRADITIONAL KNOWLEDGE

*Report of the WIPO Task Force on Classification of Traditional Knowledge*

INTRODUCTION

1. At the thirtieth session of the Committee of Experts of the IPC Union, held in February 2001, the Delegation of India made a presentation of the governmental project for establishing a Traditional Knowledge Digital Library (TKDL) relating to traditional Indian medicine and explained the structure of the Traditional Knowledge Resources Classification (TKRC) developed for providing efficient access to traditional knowledge data. The Committee agreed that TKRC should be studied in detail with a view to investigating its information aspects and its relationship to the IPC and decided to create, to this end, a Task Force composed of the following members: China (CN), India (IN), Japan (JP), United States of America (US) and the European Patent Office (EP). The Committee appointed the International Bureau of WIPO (IB) as coordinator of the Task Force (see document IPC/CE/30/11, paragraphs 47 to 53).

2. The Committee agreed that the mandate of the Task Force would be to elaborate advice on the future development of TKRC, in particular with a view to its expansion to documentation of other countries, and to investigate how its proper relationship to the IPC should be established. The Committee requested the Task Force to submit a report of its work to the next session of the Committee.

WORK CARRIED OUT BY THE TASK FORCE

3. The established work program of the Task Force included the following actions:

- study of TKRC as a classification and search system;
- study of traditional medicine databases developed in China;
- consideration of the need for developing the IPC in the field of medicine;
- consideration of the need for further developing TKRC;
- elaboration of revision proposals with regard to the IPC and TKRC.

4. In submitting their proposals and comments, the Task Force members were directed by the list of actions with respective deadlines which were indicated in the work program. The present report summarizes the work carried out by the Task Force so far.

5. IN made available to the Task Force member the “Report of the Task Force on Traditional Knowledge Digital Library (TKDL)” completed by the Indian Government. The Report describes the objectives, principal stages and expected benefits of the governmental project for establishing a Traditional Knowledge Digital Library and explains in detail the structure of the Traditional Knowledge Resources Classification (TKRC) elaborated for providing efficient access to TKDL. An extract of TKRC is shown in Appendix II to this report.
6. In view of the volume of the material included in the “Report of the Task Force on Traditional Knowledge Digital Library (TKDL)” and in order to facilitate the study of TKRC, IB prepared a brief summary of the report and distributed it to the Task Force members. The members also reviewed a prototype Traditional Knowledge Digital Library developed in India.
7. IN also made available a brief report on the present status of TKDL project. It is included in Appendix II to this report.
8. CN submitted a report on databases related to traditional Chinese medicine (TCM), containing a comprehensive introduction to the Patent Literature Database and the Non-Patent Literature Databases. In order to facilitate the study of the databases, CN prepared demonstration modules in English, including the English-language user interface, and provided free access to the databases for the Task Force members until January 1, 2002. The development of these databases and availability of accessing the data was very much appreciated by the Task Force members.
9. CN also submitted the report on their study of TKRC where CN welcomes elaboration of TKRC as a classification tool for traditional Indian medicine, indicating however that applicability of TKRC to traditional Chinese medicine (TCM) would be problematic. CN describes in detail an internal classification scheme for traditional medicine elaborated by the Chinese Intellectual Property Office (SIPO). An extract of this scheme, representing further extension of the IPC and based on taxonomic names, is shown in Appendix III to this report. In order to facilitate the use of botanical classification, an IPC Classification Database for TCM has been established by SIPO and made available through the Patent Literature Database.
10. In its comments, EP indicates that a standard document format for registering (non-patent) traditional knowledge (TK) information would facilitate recording of the TK data in the databases. Concerning TKRC, EP feels that it could be difficult for use by non-experts in Indian TK. However, it would also be difficult to find a useful and universal basis for classification of TK information. With regard to Internet-based searches and databases, EP proposes to have the existing searchable TK resources on the Internet to be accessible from a central collection, for example, from the WIPO Website.
11. JP appreciates the contribution of China and India to the collection and classification of traditional medicine information and to the provision of access to the TK data. Concerning TK classification, JP feels that TK information should be classified on the basis of the IPC which is the only one international patent classification. JP agrees to consider further subdivision of relevant areas of the IPC, such as group A 61 K 35/78 and subclass A 61 P covering medicinal plant preparations.

12. In its comments, the US agrees with the EP that TKRC might be too difficult for non-traditional knowledge users. US feels that further subdivision of the IPC group A would be useful and proposes to consider, for that purpose, the CN scheme for medicinal plant materials and the respective scheme in the US Patent Classification System (subclass 424-725) and to decide on the feasibility of using either one of them or a combination of both. US also agrees with the EP suggestion to create a virtual library of TK by providing access to TK resources on the Internet from a central point.

-Indian  
61 K 35/78

#### ACTIVITIES OF THE INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE ON INTELLECTUAL PROPERTY AND GENETIC RESOURCES, TRADITIONAL KNOWLEDGE AND FOLKLORE

13. The recently established Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore (IGC) is considering, among other tasks, the task relating to the effective integration of traditional knowledge documentation into searchable prior art. At its second session, held in December 2001, the IGC has approved, in principle, certain activities relating to this task including the following activity: "Study the feasibility of electronic exchange of public domain traditional knowledge documentation data, including through the establishment of international online traditional knowledge databases and digital libraries, taking into account differences in the need of different stakeholders and the specificity of traditional knowledge in different regions, languages, media and legal contexts."

14. Integration of traditional knowledge documentation into searchable prior art requires elaboration of efficient traditional knowledge classification tools facilitating access to traditional knowledge information. In this regard, the work carried out by the IPCC Committee of Experts on classification of traditional knowledge and the activities planned by the IGC on the inclusion of traditional knowledge documentation into prior art are closely interrelated.

#### PROVISIONAL CONCLUSIONS

15. The material accumulated and studied by the Task Force and various proposals made by the Task Force members would lead to the conclusion that the most efficient way of developing classification tools for traditional knowledge would be their integration into the IPC on the basis of its revision, in particular in the area of traditional medicine. The material for such revision could be provided by TKRC and other classification systems for traditional knowledge available in various countries, for example, in China and the United States of America. In order to be efficiently used for the classification and search of the traditional knowledge data worldwide, such revision of the IPC should be made to a limited extent only.

16. The IPC, being the only patent classification system applied worldwide, has also a potential for application to non-patent literature, including traditional knowledge documentation, and may accommodate its structure classification tools for traditional knowledge. Given the urgency of the matter, the necessary revision of the IPC should be carried out in time for the inclusion of revision results in the next edition of the IPC which will enter into force on January 1, 2005.

17. In order to enhance the applicability of the IPC to the traditional knowledge area, the possibility of linking the IPC to traditional knowledge resources classifications which may be developed in various countries should be borne in mind.

18. In view of the closer relationship of the tasks relating to traditional knowledge documentation carried out by the IPCC Committee of Experts and the Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore, cooperation should be established between the two Committees.

[Appendices follow]

## APPENDIX I/APPENDICE I

### **Traditional Knowledge Resource Classification (TKRC)**

TKRC is devised as a Classification System for the purpose of systematic arrangement, dissemination and retrieval of Traditional Knowledge Resources. TKRC is expected to facilitate the digitisation of traditional knowledge and to act as a meta library to provide language independent storage and retrieval of digitised information. This is devised by following the internationally well accepted IPC structure which includes section, class, sub-class, groups and sub-groups. It is expected that TKRC structure and details will be adopted by other countries, who are concerned about prevention of grant of patents for non original inventions in their traditional knowledge systems. TKRC is also like to facilitate in creating greater awareness on the traditional knowledge systems by leveraging the modern system of dissemination i.e information technology in particular internet and web technologies.

The TKRC is mainly divided into the following sections:

- Section A - Ayurveda**
- B - Unani**
- C - Siddha**
- D - Yoga**
- E- Naturopathy**
- F- Folk lore medicine**

**Section A - Ayurveda.**

The Ayurveda section is divided into following classes

- Class - 01- Pharmaceutical preparations (Kalpana)**
- 02- Personal Hygiene Preparations**
- 03- Dietary (Foods / Food stuff or Beverages)**
- 04- Biocides ,Fumigatives (Dhupana, Krimighna)**

NB: Presently TKRC coverage is available for Ayurveda, however these are common sections with other system such as Unani of plants (01A) and disease (01E)

It is expected that TKRC will get enhanced for the

other systems of medicines in future.

Also structure of TKRC is also adaptable for non Indian systems of traditional knowledge.

TKRC can only be enriched if it is created as an open domain information, where the users of TKRC will be encouraged to make additions to TKRC through a structured and scientifically created updation mechanism.

## Section A Class 01-Pharmaceutical preparations( Kalpana)

The Pharmaceutical preparations is divided into following sub-classes based on the material used:

**Sub-Class - 01A - Based on Audbhida (plants)**

**01B - Based on Jangama (animals)**

**01C - Based on Parthiva (Minerals)**

**01D – Characterised by Roga (Disease)**

**01E – Characterised by Karm (Action)**

### Sub-Class A01A - Kalpana (Pharmaceutical preparations) based on Audbhida (plants)

**Group - A01A 1/00 - Whole medicinal Audbhida (plants)**

<b>Sub-Group</b>	<b>Botanical Name</b>	<b>Sanskrit / Vernacular Name</b>
1/1 -	Abelmoschus esculentus	Bhandi (Bhindi)
1/2 -	Abies pindrow	Talisabheda (Talisa patra)
1/3 -	Abies webbiana	Talisapatra
1/4 -	Abroma augusta	Pisacakarpara
1/5 -	Abrus precatorius	Gunja
1/6 -	Abrus pulchellus	Sveta Gunja
1/7 -	Abutilon avicennae	Atibala bheda
1/8 -	Abutilon fruticosum	Atibala bheda
1/9 -	Abutilon hirtum	Atibala bheda
1/10 -	Abutilon indicum	Atibala
1/11 -	Abutilon muticum	Atibala bheda
1/12 -	Abutilon polyandrum	Atibala bheda
1/13 -	Acacia arabica	Babbula
1/14 -	Acacia caesia	Aila
1/15 -	Acacia canescens	Adari bheda
1/16 -	Acacia catechu	Khadira
1/17 -	Acacia chundra	Khadira bheda
1/18 -	Acacia concinna	Saptala Kesya
1/19 -	Acacia farnesiana	Arimeda, Vita Khadira
1/20 -	Acacia ferruginea	Sveta Khadira bheda



Appendix I/Appendice I  
page 4

1/21 -	Acacia latronum	Kinkirata, Babbula Bheda
1/22 -	Acacia leucophloea	Arimeda bheda, Vita Khadira bheda
1/23 -	Acacia pennata	Adari, Lata Khadira
1/24 -	Acacia senegal	Sveta Babbula
1/25 -	Acacia suma	Sveta khadira, Kadara
1/26 -	Acacia torta	Adari bheda
1/27 -	Acalypha ciliata	Kuppi (laghu)
1/28 -	Acalypha fruticosa	Cinnivara
1/29 -	Acalypha indica	Kuppi, Muktavarca, Harita manjari
1/30 -	Acanthospermum hispidum	Goksura (substitute drug), Trikantaka
1/31 -	Acanthus ilicifolius	Krisana Saireyaka
1/32 -	Achillea millefolium	Biranjaska
1/33 -	Achras zapota	Sapota
1/34 -	Achyranthes aspera	Apamarga
1/35 -	Achyranthes bidentata	Apamarga sveta
1/36 -	Achyranthes rubra - fusca	Rakta Apamarga bheda
1/37 -	Achyranthes verschaffeltii	Rakta Apamarga
1/38 -	Aconitum atrox	Vatsnabha bheda
1/39 -	Aconitum balfourii	Vatsanabha bheda
1/40 -	Aconitum chasmanthum	Srangika Visa
1/41 -	Aconitum deinorrhizum	Vatsnabha bheda
1/42 -	Aconitum falconeri	Vatsnabha bheda
1/43 -	Aconitum ferox	Vatsnabha bheda
1/44 -	Aconitum heterophyllum	Ativisa
1/45 -	Aconitum laciniatum	Vatsnabha bheda
1/46 -	Aconitum luridum	Vatsnabha bheda
1/47 -	Aconitum napellus	Vatsnabha bheda
1/48 -	Aconitum naviculare	Vatsnabha bheda
1/49 -	Aconitum palmatum	Prativisa
1/50 -	Aconitum spicatum	Vatsnabha bheda
1/51 -	Aconitum violaceum	Vatsnabha bheda
1/52 -	Acorus calamus	Vaca
1/53 -	Actaea spicata	Visaphala (kannada)
1/54 -	Actinopteris dichotoma	Mayura Sikha
1/55 -	Actinodaphne hookeri	Pisa (marathi)
1/56 -	Actinodaphne radiata	Pisa (marathi)
1/57 -	Adansonia digitata	Sitaphala, Goraksi
1/58 -	Adenantha pavonina	Kucandana
1/59 -	Adhatoda beddomei	Vasa bheda
1/60 -	Adhatoda vasica	Vasa
1/61 -	Adiantum aethiopicum	Hamsapadi bheda
1/62 -	Adiantum capellus	Hamsapadi bheda
1/63 -	Adiantum flabellulatum	Hamsapadi bheda
1/64 -	Adiantum incisum	Mayura Sikha (Substitute drug)
1/65 -	Adiantum lunulatum	Hamsapadi. tamracuda
1/66 -	Adina cordifolia	Haridru

Appendix I/Appendice I  
page 5

1/2148 -	Zingiber roseum	Rajuldumpa (telgu)
1/2149 -	Zingiber zerumbet	Vaca sthulogranthi
1/2150 -	Zizyphus mauritiana	Badra, kola
1/2151 -	Zizyphus jujuba	Gridhranakhi
1/2152 -	Zizyphus jujuba	Kola souvira
1/2153 -	Zizyphus nummularia	Karkaundhu
1/2154 -	Zizyphus oenoplia	Badara bheda
1/2155 -	Zizyphus rugosa	Curna sekara(Bihar)
1/2156 -	Zizyphus xylopyra	Ghonta
1/2157 -	Zornia diphylla	Dupatiya, samrapani

**2/00 - Parts of the Medicinal plants**

2/1 -	Bija Majja	(Endosperm)
2/2 -	Bija Tvak	(Seed Husk)
2/3 -	Bija	(Seed)
2/4 -	Ghana Satva	(Solid Extract)
2/5 -	Kanda Tvak	(Stem Bark)
2/6 -	Kantaka	(Thorn)
2/7 -	Kanda	(Stem)
2/8 -	Kanda	(Tuber)
2/9 -	Kastha Majja	(Heart Wood)
2/10 -	Kitaghrha	(Gall)
2/11 -	Kosa Patra	(Aril)
2/12 -	Ksira (Dugdha)	(Latex)
2/13 -	Mukula	(Flower Bud)
2/14 -	Mula	(Root)
2/15 -	Mulakanda	(Root-Tuber)
2/16 -	Mulatwak	(Root Bark)
2/17 -	Nala	(Stalk)
2/18 -	Niryasa	(Exudate)
2/19 -	Panchanga	(Whole Plant)
2/20 -	Paragakosa	(Anther)
2/21 -	Parnavrnta	(Petiole)
2/22 -	Patra	(Leaf)
2/23 -	Phala Niryasa	(Fruit Exudate)
2/24 -	Phala Tvak	(Fruit Rind)
2/25 -	Phala	(Fruit)
2/26 -	Phalaraja	(Fruit Indumentum)
2/27 -	Prakanda	(Rhizome)
2/28 -	Praroha	(Shoot)
2/29 -	Purinkesara	(Androcium)
2/30 -	Puspa	(Flower)
2/31 -	Puspavyuha	(Inflorescence)

Appendix I/Appendice I  
page 6

2/32 -	Sakha Kanda	(Stem Tuber)
2/33 -	Sakha Tvak	(Stem Bark)
2/34 -	Sunga	(Vegetative Buds / Young Bud)
2/35 -	Taila	(Oil)
2/36 -	Vartikagra	( Stigmia)
2/37 -	Virtika	(Style)

**3/00- Characterised by physical form.**

3/1 -	Amlakanjika	(Sour Vinegar)
3/2 -	Anjana	(Solid Collyrium)
3/3 -	Arista	(Fermentation(Alcoholic) product of aqueous ext.)
3/4 -	Arka	(Aqueous Distillate containing Volatile Oil)
3/5 -	Asava	(Fermentated Product of Crude
3/6 -	Drug(Alcoholic)	
3/7 -	Avaleha	(Thick Semi Solid Preparation)
3/8 -	Bhasma	(Calcined Drug)
3/9 -	Curna	(Powder)
3/10 -	Dravaka	(Liquid preparations obtained from salt and alkalis)
3/11 -	Gauda	(Alcoholic Preparations With Guda)
3/12 -	Ghrta	(Clarified Butter/Fat Based Formulations)
3/13 -	Guda	(Jaggery & Its Preparations)
3/14 -	Guggulu	(Formulations Containing Guggulu)
3/15 -	Gutika	(Large Pill)
3/16 -	Kalka	(Herbal Paste)
3/17 -	Khanda	(Formulations Containing Jaggery)
3/18 -	Ksara	(Dried Water Soluble Ash/ alkali)
3/19 -	Kvatha	(Decoction / Water Extract)
3/20 -	Lavana	( Medicated salt)
3/21 -	Leha	(Sweet Semi Liquid Formulation)
3/22 -	Lepa	(Paste for local application)
3/23 -	Madya	(Alcoholic Drink)
3/24 -	Mandura	(Preparation containing ferric oxide)
3/25 -	Modaka	(Bolus Like Sweet Preparations)
3/26 -	Nasya	(Nasal Insufflation)
3/27 -	Paka	(Semisolid Preparation Containing Sugar/Jaggery)
3/28 -	Kupipakvarasayana	(Mercurial formulations)
3/29 -	Peya	(Thin Gruel)
3/30 -	Phanta	(Infusion)
3/31 -	Pisti	(Dried Aqueous Paste Of Minerals/Marine Shells)
3/32 -	Rasayoga	(Mercurial Formulations)

Appendix I/Appendice I  
page 7

3/33 - Sarkara	(Granular Sugar)
3/34 - Sattava	(Dried Aqueous Extract)
3/35 - Sauviraka	(Vinegar Prepared From Husked Barley Or Wheat)
3/36 - Sita Srta	(Cool Decoction)
3/37 - Sura Sara	(Alcoholic Extract)
3/38 - Sura	(Fermented Drug Distillate Containing Alcohol)
3/39 - Surasava	(Fermented Drug Distillate Containing Alcohol)
3/40 - Svarasa	(Sap Or expressed Juice Of Plants)
3/41 - Sveda	(Steam)
3/42 - Taila	(Oil/Medicated Oil)
3/43 - Varti	(Elongated Pill/Thin Sticks/ Suppository)
3/44 - Vataka	(Large Pill)
3/45 - Vati	(Pill)
3/46 - Vilepi	(Thick Gruel)

**4/00 - Characterized by active ingredients extracted from plants**

**5/00 - Characterised by unknown constituents not provided for from 1/00 to 4/00**

**Sub-class: A01B - Pharmaceutical preparations( Kalpana)  
based on Jangama (animals).**

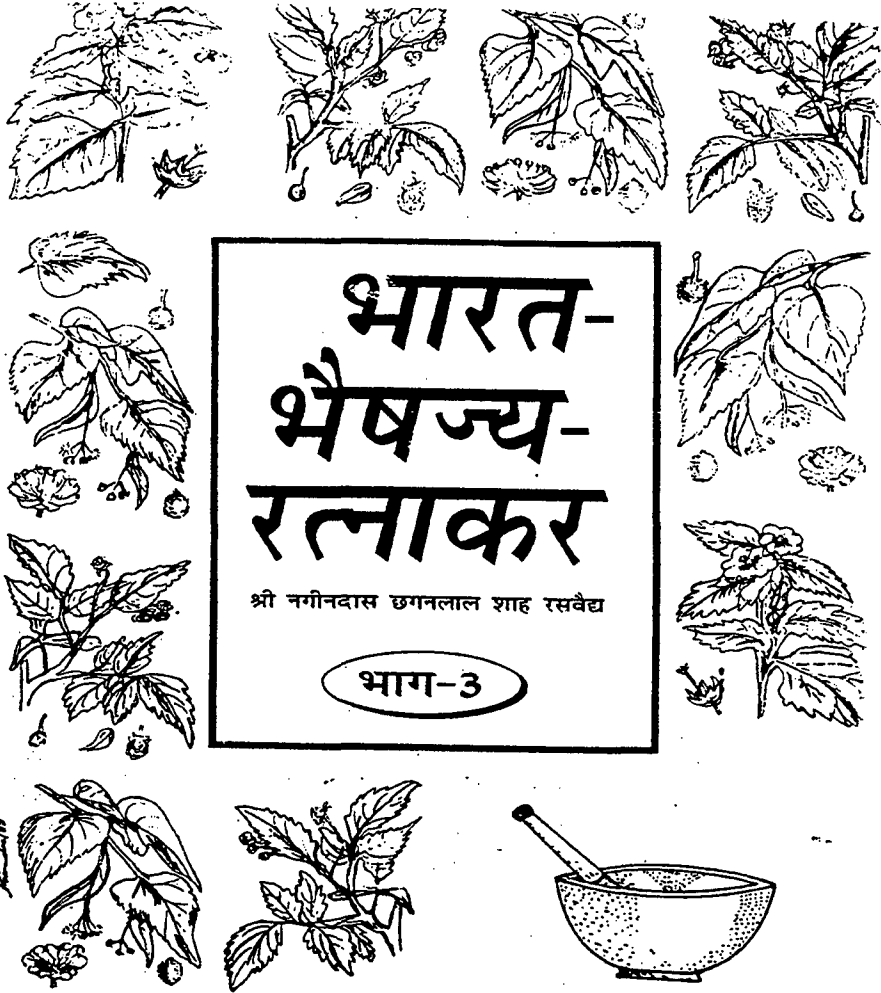
**Group: 1/00 -Based on animals and their products  
Sub -Groups :**

1/1 - Anda	(Ovum/Egg )
1/2 - Ambara	(Ambergris)
1/3 - Amashaya	(Stomach)
1/4 - Agnyasya	(Pancreas)
1/5 - Amasayikkinvatatva	(Pepsin)
1/6 - Agnyashayik Kinvatatva	(Pancreation)
1/7 - Avatugranthi	(Thyroid)
1/8 - Asthi	(Bone)
1/9 - Abhyantrika Srava	(Interstitial secretion)
1/10 - Abhivrkka Granthi	(Suprarenal gland)
1/11 - Balgraiveyak	(Isthmus)
1/12 - Beeja Kosa	(Ovary)
1/13 - Beeja Kosa Srava	(Oestrogen)
1/14 - Aparā	(Placenta)
1/15 - Bhunaga	(Earth Worm)
1/16 - Carma	(Skin)
1/17 - Chagapitta	(Bile Of The Goat)
1/18 - Dadhi	(Curd)
1/19 - Danta	(Tooth)
1/20 - Dhatu	(Seven Types Of Bodily Elements )
1/21 - Dugdha	(Milk)
1/22 - Gandhamarjara Virya	(Civet Cat's Semen)
1/23 - Ghrta	(Clarified Butter )
1/24 - Gomaya Rasa	(Fresh Liquid From Cow Dung)
1/25 - Gorocana	(Bile of ox-solid)
1/26 - Gandh Bilava	( Castorium/Beaver)
1/27 - Godanta	( Cow Teeth)
1/28 - Jalouka	(Leech)
1/29 - Kesa	(Hair)
1/30 - Khura	(Hoof)
1/31 - Kacchap Karkatak	(Sheilla Serrata)
1/32 - Kukkut	(Cock)
1/33 - Kasturi	(Musk)
1/34 - Abaresam	(Silk Pod)
1/35 - Lala	(Saliva)
1/36 - Laksa	
1/37 - Madhu	(Honey)
1/38 - Madhucchista	(Bee's Wax)

## APPENDIX II/APPENDICE II

### **Present status of TKDL Project**

A team of 30 Ayurvedic experts, 5 IT experts, 2 patent examiners, with 4 scientists have been working with effect from 15.10.2000. The scope of work on TKDL includes abstraction and classification into different languages, 35,000 drug formulation described in 21 authoritative Ayurvedic text books. Already software based on unicode methodology which extensively utilizes TKRC as classification and abstraction of tool has already been developed. Utilizing the software, the Ayurvedic experts have been able to classify 4000 formulations so far. Also work relating to scanning of these formulations in respect of about 5000 formulations have been accomplished. Pages 2 to 4 of Appendix II describe the manner in which details in Sanskrit and Hindi are available in original text say Bharat Bhaisjya Ratnakar. Page 11 of Appendix II provides details of abstraction of these formulations into TKDL Codes. These codes are then utilized through a software system where TKRC acts as a metadata and provide language independent solution for conversion into languages such as English, French, German, Spanish etc. These are available at pages 5 to 10 of Appendix II. India has planned to provide TKDL in at least 20 foreign languages so as to break the language barrier on TK documentation. It is expected that phase I of TKDL project shall be completed by November 2002. Phase I shall provide 20 language information on about 35000 drugs in 1,40,000 pages.



Appendix II/Appendice II  
page 3

कषायमकरणम् ]

द्वितीयो भागः ।

[ १३ ]

( रुकना ) एवं सन्निपातज्वरका नाश होता है । यह काथ अत्यन्त दीपन पाचन ( अत्रिकी वृद्धि करने और आहार तथा द्रोषादिको पचाने वाला ) है ।

( प्र० वि० पीपलका चूर्ण १ माशा डालना चाहिए । )

( ११८५ ) गुडूच्यादि काथः ( वं. से. । मे. रो. )

गुडूचीत्रिफलाकाथस्तथा लोहरजो युतः ।

अश्मजं महिषाक्षं वा तेनैव विधिना पिबेत् ॥

गिलोय और त्रिफलेके काथमें लोह चूर्ण अथवा शिलाजीत और भैंसिया गूगल मिलाकर सेवन करनेसे मेदरोग नष्ट होता है ।

( प्र० वि०—लोह चूर्णके स्थानमें एक रत्ती लोह—भस्मका प्रयोग किया जाय तो विशेष उत्तम है । शुद्ध लोह—चूर्ण भी उचित मात्रानुसार प्रयोग करनेमें कोई हानि प्रतीत नहीं होती । शिलाजीत और गूगलकी शालोक मात्रा ५ माशे हैं, परन्तु आज कल रोगियोंके बलानुसार आधेसे १ माशे तक ही सेवन कराना पर्याप्त है । )

( ११८६ ) गुडूच्यादि काथः

( वं० से० । मसू० चि० )

गुडूची मधुकं रास्ना पञ्चमूलं कनिष्ठकम् ।

चन्दनं काश्मर्यफलं बलामूलं विकङ्कतम् ॥

पाककाले मसूर्यान्तु वातजायां प्रयोजयेत् ॥

वातज मसूरिकाके पकनेके समय गिलोय, मुलहठी, रास्ना, लघु पञ्चमूल ( शालपर्णा, पृष्टपर्णा, बड़ी कटेली, फटेली, गोमरू ), लाल चन्दन, खम्भारीके फल, खरैटीकी जड़ और कटेलीका काथ पिळाना हितकर है ।

१ ज्वरे चेति साधुः

त्रिपणो—जो ओषधि दो बार आती है वह द्विगुण ली जाती है यथा इस प्रयोगमें कटेली ।

( ११८७ ) गुडूच्यादि काथः

( हा० सं० । स्था. ३, अ. २ )

गुडूची शतपुष्पा च द्राक्षा रास्ना पुनर्नवा ।

त्रायमाणककाथश्च गुडैर्वतिज्वरापहः ॥

गिलोय, सौंफ, मुनक्का, रास्ना, पुनर्नवा और त्रायमाण ( बनकशा ) के काथमें गुड़ डालकर पीनेसे वातज्वर नष्ट होता है ।

( प्र० वि० गुड़ एक तोल मिलाना चाहिए । )

( ११८८ ) गुडूच्यादि काथः

( हा० सं० । स्था. ३, अ. २ )

गुडूचिनिम्बन्वग्वासकञ्च

शटी किरातं मगधा बृहत्सौ ।

दाबीं पटोली कथितं कषायं

पिबेन्नरः पित्तकफज्वरञ्च ॥

पित्तज और कफज ज्वरमें गिलोय, नीमकी छाल, बैसा ( अडुसा ), कचूर, चिरायता, पीपल, छोटी और बड़ी कटेली, दारुहन्दी और पटोलपत्र का काथ सेवन करना लाभदायक है ।

( ११८९ ) गुडूच्यादि काथः ( ग. नि. । ज्वरा. )

गुडूच्यातिविषोशीरं गिरिमिठी च मोचकः ।

कुष्ठं लज्जावतीपष्टीमधुचन्दनसारिवाः ॥

एषां कषायः कथितो मधुना च विमिश्रितः ।

हन्तिज्वरातीसारं सङ्क्षिशूलं निषेवितः ॥

गिलोय, अतीस, खस, कुडुकेकी छाल, मोचरस, कूट लज्जातु, मुलहठी, लाल चन्दन और सारिवाके काथमें शहद मिलाकर पीनेसे कुष्ठि शूल युक्त ज्वरातिसार नष्ट होता है ।



( ११८६ ) गुडूच्यादि काथः

( बं० से० । मसू० चि० )

गुडूची मधुकं रास्ना पञ्चमूलं कनिष्ठकम् ।

चन्दनं काश्मर्यफलं बलामूलं विकङ्कतम् ॥

पाककाले मसूर्यान्तु वातजायां प्रयोजयेत् ॥

# English

## Key Attributes of TKDL

BP/70

English

Title of Traditional Knowledge

Knowledge Known Since

Guducyadi Kvatha(14)

100 years

TKRC CODE : A01A-1/1512, A01A-1/1592, A01A-1/1789, A01A-1/1815, A01A-1/1824, A01A-1/1966, A01A-1/1988, A01A-1/2039, A01A-1/670, A01A-1/920, A01A-3/19, A01D-19/01

IPCCode : A61K35/78,A61K9/08,A61P31/12

### DETAILS OF PROCESS / FORMULATION :

1.Guducyadi Kvatha(14) is a therapeutic single/compound formulation consisting of useful parts of following ingredient(s)Tinospora cordifolia (Guduci), Glycyrrhiza glabra (Yastimadhu, Klitaka (Substitute)), Pluchea lanceolata (Rasna), Desmodium gangeticum (Salaparni), Uraria picta (Prasniparni), Solanum xanthocarpum (Kantakari, Laksamana (Substitute drugs) (Sveta)), Solanum indicum (Brahti), Tribulus terrestris (Goksura), Pterocarpus santalinus (Rakta candana), Gmelina arborea (Gambhari), Sida cordifolia (Bala), Solanum xanthocarpum (Kantakari, Laksamana (Substitute drugs) (Sveta))

2. Therapeutic composition/formulation is mentioned below :

1	Tinospora cordifolia (Guduci)	(Stem)	1	Part
2	Glycyrrhiza glabra (Yastimadhu, Klitaka (Substitute))	(Root)	1	Part
3	Pluchea lanceolata (Rasna)	(Leaf)	1	Part
4	Desmodium gangeticum (Salaparni)	(Root)	0.2	Part
5	Uraria picta (Prasniparni)	(Root)	0.2	Part
6	Solanum xanthocarpum (Kantakari, Laksamana (Substitute drugs) (Sveta))	(Root)	0.2	Part
7	Solanum indicum (Brahti)	(Root)	0.2	Part
8	Tribulus terrestris (Goksura)	(Root)	0.2	Part
9	Pterocarpus santalinus (Rakta candana)	(Heart Wood)	1	Part
10	Gmelina arborea (Gambhari)	(Fruit)	1	Part
11	Sida cordifolia (Bala)	(Root)	1	Part
12	Solanum xanthocarpum (Kantakari, Laksamana (Substitute drugs) (Sveta))	(Whole Plant)	1	Part

- 3. A composition as described above is formulated as  
(Decoction / Water Extract)(Kvatha)**
- 4. Therapeutic composition mentioned above is prepared  
by Kvatha Curna/Kvatha: Drugs are cleaned and dried.**
- 5. It is useful in the treatment of Small pox(Masurika)**

**LIST OF DOCUMENTS WITH DATE OF PUBLICATION(PRIOR ART):**

<b>Nagin Das Chagan lal Saha</b>	<b>Bharat Bhaisjya Ratnakar, Gopi nath Bhisakratnen Vol II B. Jain publishers (New Delhi) Ed. Reprint - August 1999.</b>
--------------------------------------	--

- 3. A composition as described above is formulated as  
(Decoction / Water Extract)(Kvatha)**
- 4. Therapeutic composition mentioned above is prepared  
by Kvatha Curna/Kvatha: Drugs are cleaned and dried.**
- 5. It is useful in the treatment of Small pox(Masurika)**

**LIST OF DOCUMENTS WITH DATE OF PUBLICATION(PRIOR ART):**

**PP 13**

# French

## Key Attributes of TKDL

BP/70

French

---

Title of Traditional Knowledge	Knowledge Known Since
Guducyadi Kvatha(14)	100 years
TKRC CODE :	A01A-1/1512, A01A-1/1592, A01A-1/1789, A01A-1/1815, A01A-1/1824, A01A-1/1966, A01A-1/1988, A01A-1/2039, A01A-1/670, A01A-1/920, A01A-3/19, A01D-19/01
IPCCode :	A61K35/78,A61K9/08,A61P31/12

### DETAILS OF PROCESS / FORMULATION :

1. Guducyadi Kvatha(14) composé thérapeutique contenant des parties utiles des ingrédients suivants *Tinospora cordifolia* (Goudouci), *Glycyrrhiza glabra* (Yastimadhou, Klitàka (Droque en remplacement)), *Pluchea lanceolata* (rasna), *Desmodium gangeticum* (Salaparni), *Uraria picta* (Prasniparni), *Solanum xanthocarpum* (Kantakari, Lakchamana (Droque en remplacement) (Chwéta)), *Solanum indicum* (Brahti (Kérala)), *Tribulus terrestris* (Goksūra), *Pterocarpus santalinus* (rakta chandana), *Gmelina arborea* (Gambhari), *Sida cordifolia* (Bala), *Solanum xanthocarpum* (Kantakari, Lakchamana (Droque en remplacement) (Chwéta))

### 2. la formulation thérapeutique est mentionnée ci-dessous

1	<i>Tinospora cordifolia</i> (Goudouci)	(Tige)	1	partie
2	<i>Glycyrrhiza glabra</i> (Yastimadhou, Klitàka (Droque en remplacement))	(Racine)	1	partie
3	<i>Pluchea lanceolata</i> (rasna)	(Feuille)	1	partie
4	<i>Desmodium gangeticum</i> (Salaparni)	(Racine)	0.2	partie
5	<i>Uraria picta</i> (Prasniparni)	(Racine)	0.2	partie
6	<i>Solanum xanthocarpum</i> (Kantakari, Lakchamana (Droque en remplacement) (Chwéta))	(Racine)	0.2	partie
7	<i>Solanum indicum</i> (Brahti (Kérala))	(Racine)	0.2	partie
8	<i>Tribulus terrestris</i> (Goksūra)	(Racine)	0.2	partie
9	<i>Pterocarpus santalinus</i> (rakta chandana)	(Bois de coeur)	1	partie
10	<i>Gmelina arborea</i> (Gambhari)	(Fruit)	1	partie
11	<i>Sida cordifolia</i> (Bala)	(Racine)	1	partie
12	<i>Solanum xanthocarpum</i> (Kantakari, Lakchamana (Droque en remplacement) (Chwéta))	(Plante entière)	1	partie

Appendix II/Appendice II  
page 8

3. un composé comme décrit ci-dessus est formulé comme (Décoction / extrait d'eau)(Kwatha)

4. le composé thérapeutique mentionné ci dessus est préparé par Kvatha Curna/Kvatha:  
Les Drogues sont nettoyées et sont séchées. Ils sont saupoudrés Grossièrement (yavakut), pesés selon la formule, et ensuite bien mélangés. Kvatha curna retient la puissance pour une année et devra être gardé dans un conteneur étanche. Ils sont aussi appelés srta,niryuha et kasaya du kas. Les curna

Kvatha peuvent être utilisés pour préparer kasaya, hima, phanta, etc. Kvatha est préparé en bouillant ce curna du kvatha sur le feu.

Praksepa Dravyas :

La poudre fine de quelques fragrantés et autres drogues comme honey,clarifié beurre e.t.c. rendre la formulation plus d'un gout agréable et augmenter sa puissance sont appelés praksepa que dravyas. These sont mélangés généralement etc. dans kalpana du kalpana,asava- arista,kasaya de l'avaleha.

5. c'est utile dans le traitement de Petite vérole(Masourika)

**LIST OF DOCUMENTS WITH DATE OF PUBLICATION(PRIOR ART):**

Nagin Das Chagan lal Saha      Bharat Bhaisjya Ratnakar, Gopi nath Gupta Vol II Varanasi, Motilal banarsi Das 1985.      pp 13

# German

## Key Attributes of TKDL

BP/70

German

---

Title of Traditional Knowledge	Knowledge Known Since
Guducyadi Kvatha(14)	100 years

TKRC CODE : A01A-1/1512, A01A-1/1592, A01A-1/1789, A01A-1/1815, A01A-1/1824, A01A-1/1966, A01A-1/1988, A01A-1/2039, A01A-1/670, A01A-1/920, A01A-3/19, A01D-19/01

IPCCode : A61K35/78,A61K9/08,A61P31/12

### DETAILS OF PROCESS / FORMULATION :

1. Guducyadi Kvatha(14) ist eine therapeutische, die aus folgenden Zutaten besteht: *Tinospora cordifolia* (Guduki), *Glycyrrhiza glabra* (Yastimadhu, Klitaka (Ersatzdroge)), *Pluchea lanceolata* (Rasna), *Desmodium gangeticum* (Salaparni), *Uraria picta* (Prasniparni), *Solanum xanthocarpum* (Kantakari, Lakschman (Ersatzdroge) (Sveta)), *Solanum indicum* (Brahti (Kerala)), *Tribulus terrestris* (Goksura), *Pterocarpus santalinus* (Rakt chandan), *Gmelina arborea* (Gambhari), *Sida cordifolia* (Bala), *Solanum xanthocarpum* (Kantakari, Lakschman (Ersatzdroge) (Sveta))

2. Therapeutische Mischung/Formulierung ist unten erwähnt :

1	<i>Tinospora cordifolia</i> (Guduki)	(Stamm)	1	Anteil
2	<i>Glycyrrhiza glabra</i> (Yastimadhu, Klitaka (Ersatzdroge))	(Wurzel)	1	Anteil
3	<i>Pluchea lanceolata</i> (Rasna)	Blatt	1	Anteil
4	<i>Desmodium gangeticum</i> (Salaparni)	(Wurzel)	0.2	Anteil
5	<i>Uraria picta</i> (Prasniparni)	(Wurzel)	0.2	Anteil
6	<i>Solanum xanthocarpum</i> (Kantakari, Lakschman (Ersatzdroge) (Sveta))	(Wurzel)	0.2	Anteil
7	<i>Solanum indicum</i> (Brahti (Kerala))	(Wurzel)	0.2	Anteil
8	<i>Tribulus terrestris</i> (Goksura)	(Wurzel)	0.2	Anteil
9	<i>Pterocarpus santalinus</i> (Rakt chandan)	(Kernholz)	1	Anteil
10	<i>Gmelina arborea</i> (Gambhari)	Frucht	1	Anteil
11	<i>Sida cordifolia</i> (Bala)	(Wurzel)	1	Anteil
12	<i>Solanum xanthocarpum</i> (Kantakari, Lakschman (Ersatzdroge) (Sveta))	(Ganze Pflanze)	1	Anteil

3. Eine wie oben beschriebene Mischung ist auf solche Weise formuliert (Dekokt/Wasserextrakt)(Kwatha)

4. Oben erwähnte therapeutische Mischung ist so/von vorbereitet Kvatha Curna/Kvatha:  
Die Medikamente werden gereinigt und getrocknet. Sie werden Grob pulverisiert, nach Formel gewogen und dann gut gemischt. Kvatha curna behält ein Jahr lang die Potenz und muss in einem luftdichten Behälter aufbewahrt werden. Sie werden auch srta, niryuha und kas kasaya genannt. Kvatha curna kann in der Vorbereitung von kasaya, hima, phanta usw. Verwendet werden. Kvatha wird durch kochen dieses

kvatha curna auf einer Flamme vorbereitet.

Praksepa Dravyas :

Das feine Pulver einiger aromatischen und anderen Medikamente sowie Honig, zerlassener Butter usw., um die Formel mehr schmackhaft zu machen, und ihre Wirksamkeit zu erhöhen, werden praksepa dravyas genannt. Sie werden meistens in avaleha, kalpana, asava-arista, kasaya kalpana usw. gemischt .

5. Es ist bei der Behandlung von nützlich Pocken(Masurika)

**LIST OF DOCUMENTS WITH DATE OF PUBLICATION(PRIOR ART):**

Nagin Das Chagan lal      Bharat Bhaisjya Ratnakar, Gopi nath Gupta Band II Varanasi, Motilal   pp 13  
Saha                              banarsi Das 1985.

Appendix II/Appendice II  
page 11

<p>Knowledge Known Since</p> <p><input type="radio"/> Date Known    <input checked="" type="radio"/> Date not Known</p> <p><input checked="" type="radio"/> 100 Years</p> <p><input type="radio"/> 200 Years</p> <p><input type="radio"/> 500 Years</p> <hr/> <p>Formulation ID</p> <p>BP/70</p> <hr/> <p>Formulation Name</p> <p>Guducyadi Kvatha(14)</p> <hr/> <p>IPC Code</p> <p>A61K35/78,A61K9/08,A61P31/12</p> <hr/> <p><b>Bibliography :</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;"></th> <th style="width: 60%;">Bib Code</th> <th style="width: 30%;">Page No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td>AB12</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td>*</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Bib Code	Page No	<input checked="" type="checkbox"/>	AB12	13	<input checked="" type="checkbox"/>	*		<p><b>Process :</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Step No</th> <th>Sub Step</th> <th>Table Name</th> <th>Code</th> <th>Value</th> <th>TKRC</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>▶ 1</td><td>1</td><td>Structural</td><td>AS3</td><td>0</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>2</td><td>1</td><td>Structural</td><td>AS4</td><td>0</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>3</td><td>1</td><td>Structural</td><td>AS5</td><td>0</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>3</td><td>2</td><td>TKRC</td><td>A01A-3/19</td><td>0</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>4</td><td>1</td><td>Structural</td><td>AS6</td><td>0</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>4</td><td>2</td><td>Preparation</td><td>AM23</td><td>0</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>5</td><td>1</td><td>Structural</td><td>AS8</td><td>0</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>5</td><td>2</td><td>TKRC</td><td>A01D-19/01</td><td>0</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>*</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table> <p><b>Composition :</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Step No</th> <th>Item Name</th> <th>Item Info</th> <th>Quantity</th> <th>Unit</th> <th>TKRC</th> <th>OR ▲</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>▶ 1</td><td>A01A-1/1966</td><td>A01A-2/7</td><td>1</td><td>AS14</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>2</td><td>A01A-1/920</td><td>A01A-2/14</td><td>1</td><td>AS14</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>3</td><td>A01A-1/1512</td><td>A01A-2/22</td><td>1</td><td>AS14</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>4</td><td>A01A-1/670</td><td>A01A-2/14</td><td>0.2</td><td>AS14</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>5</td><td>A01A-1/2039</td><td>A01A-2/14</td><td>0.2</td><td>AS14</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>6</td><td>A01A-1/1824</td><td>A01A-2/14</td><td>0.2</td><td>AS14</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>7</td><td>A01A-1/1815</td><td>A01A-2/14</td><td>0.2</td><td>AS14</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>8</td><td>A01A-1/1988</td><td>A01A-2/14</td><td>0.2</td><td>AS14</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>9</td><td>A01A-1/1592</td><td>A01A-2/9</td><td>1</td><td>AS14</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>10</td><td>A01A-1/2031</td><td>A01A-2/15</td><td>1</td><td>AS14</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td></tr> </tbody> </table> <p>Total Parts : <input type="text" value="0"/>      Total Quantity : <input type="text" value="0"/></p>	Step No	Sub Step	Table Name	Code	Value	TKRC	▶ 1	1	Structural	AS3	0	<input type="checkbox"/>	2	1	Structural	AS4	0	<input type="checkbox"/>	3	1	Structural	AS5	0	<input type="checkbox"/>	3	2	TKRC	A01A-3/19	0	<input checked="" type="checkbox"/>	4	1	Structural	AS6	0	<input type="checkbox"/>	4	2	Preparation	AM23	0	<input type="checkbox"/>	5	1	Structural	AS8	0	<input type="checkbox"/>	5	2	TKRC	A01D-19/01	0	<input checked="" type="checkbox"/>	*						Step No	Item Name	Item Info	Quantity	Unit	TKRC	OR ▲	▶ 1	A01A-1/1966	A01A-2/7	1	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2	A01A-1/920	A01A-2/14	1	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3	A01A-1/1512	A01A-2/22	1	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4	A01A-1/670	A01A-2/14	0.2	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5	A01A-1/2039	A01A-2/14	0.2	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6	A01A-1/1824	A01A-2/14	0.2	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7	A01A-1/1815	A01A-2/14	0.2	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8	A01A-1/1988	A01A-2/14	0.2	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9	A01A-1/1592	A01A-2/9	1	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10	A01A-1/2031	A01A-2/15	1	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Bib Code	Page No																																																																																																																																																	
<input checked="" type="checkbox"/>	AB12	13																																																																																																																																																	
<input checked="" type="checkbox"/>	*																																																																																																																																																		
Step No	Sub Step	Table Name	Code	Value	TKRC																																																																																																																																														
▶ 1	1	Structural	AS3	0	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																														
2	1	Structural	AS4	0	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																														
3	1	Structural	AS5	0	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																														
3	2	TKRC	A01A-3/19	0	<input checked="" type="checkbox"/>																																																																																																																																														
4	1	Structural	AS6	0	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																														
4	2	Preparation	AM23	0	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																														
5	1	Structural	AS8	0	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																														
5	2	TKRC	A01D-19/01	0	<input checked="" type="checkbox"/>																																																																																																																																														
*																																																																																																																																																			
Step No	Item Name	Item Info	Quantity	Unit	TKRC	OR ▲																																																																																																																																													
▶ 1	A01A-1/1966	A01A-2/7	1	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																													
2	A01A-1/920	A01A-2/14	1	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																													
3	A01A-1/1512	A01A-2/22	1	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																													
4	A01A-1/670	A01A-2/14	0.2	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																													
5	A01A-1/2039	A01A-2/14	0.2	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																													
6	A01A-1/1824	A01A-2/14	0.2	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																													
7	A01A-1/1815	A01A-2/14	0.2	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																													
8	A01A-1/1988	A01A-2/14	0.2	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																													
9	A01A-1/1592	A01A-2/9	1	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																													
10	A01A-1/2031	A01A-2/15	1	AS14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																													

[Appendix III follows/  
L'appendice III suit]



APPENDIXIII/APPENDICEIII

**A61K**

35/78.Materialsfromplants

35/80.. *Algae*

35/82.. *Lichens*

35/84.. *Higherfungi*

35/841... *Clavicipitaceae*

35/843.... *Cordyceps*

35/846... *Polyporaceae*

35/848.... *Ganoderma*

35/849.... *Poria*

35/85.. *Bryophyta*

35/86.. *Pteridophyta*

35/861... *Filicopsida*

35/863..... *Drynaria*

35/87.. *Gymnospermae*

35/871... *Ginkgoaceae*

35/872... *Pinaceae*

35/873... *Cupressaceae*

35/874... *Ephedraceae*

35/88.. *Angiospermae*

35/881... *Magnoliaceae*

35/8811.... *Magnolia*

35/8812..... *M.officinalisRehd.etWils.,M.officinalisRehd.et*

*Wils.var.bilobaRehd.etWils.,M.wilsoniiRehd.,*

*M.sprengeripamp.,M.sargentianaRehd.etWils.,*

*M.rostrataW.W.sm.,M.obovataThunb.*

35/8813.... *Schisandra*

35/882... *Lauraceae*

35/8821....Extractionfrom *Cinnamomumcamphora(L.)Presl*

35/8822....Tenderbranchof *CinnamomumcassiaPresl*

35/8823....Barkof *CinnamomumcassiaPresl*

35/883... *Piperaceae*

35/884... *Saururaceae*

35/885... *Nymphaeaceae*

35/886... *Ranunculaceae*

35/8861.... *Paeonia*

35/8862.....Wildvarietyof *P.lactifloraPall.,P.obovataMaxim.,*

*P.veitchiiLynch*

Appendix III/Appendice III  
page 2

- 35/8863.....Cultured variety of *P. lactiflora* Pall.  
35/8864..... *P. suffruticosa* Andr.  
35/8865.... *Aconitum*  
35/8866.....Main root of *A. carmichaeli* Debx., *A. kusnezoffii* Reich., *A. chinense* Paxt., *A. vilmorinianum* Kom., *A. soongoricum* Stapf, *A. japonicum* Thunb.  
35/8867.....Processed product of lateral root of *A. carmichaeli* Debx. A.  
35/8868. ... *Clematis*  
35/8869..... *C. chinensis* Osbeck, *C. hexapetala* Pall, *C. mandshurica* Rupr., *C. finetiana* Levl. et Vant.  
35/8870.... *Coptis*  
35/888... *Berberidaceae*  
35/8881.... *Epimedium*  
35/889... *Menispermaceae*  
35/890... *Papaveraceae*  
35/8901.... *Corydalis*  
35/8902..... *C. yanhusu* W.T. Wang, *C. ambigua* Cham. Et *Schlechtvarumurensis* Maxim., *C. remota* Fisch. ex Maxim.  
35/891... *Eucommiaceae*  
35/892... *Moraceae*  
35/8921.... *Morus*  
35/893... *Aristolochiaceae*  
35/8931.... *Asarum*  
35/8932.... *Aristolochia*  
35/894... *Caryophyllaceae*  
35/895... *Amaranthaceae*  
35/896... *Polygonaceae*  
35/8961.... *Rheum*  
35/8962.... *Polygonum*  
35/8963..... *P. multiflorum* Thunb.  
35/8964..... *P. cuspidatum* S. et Z.  
35/8965..... *P. tinctorium* Ait.  
35/898... *Plantaginaceae*  
35/899... *Violaceae*  
35/900... *Thymelaeaceae*  
35/9001.... *Aquilaria*

Appendix III/Appendice III  
page 3

- 35/901... *Cruciferae*  
35/9011.... *Isatis*  
35/902... *Crassulaceae*  
35/903... *Rosaceae*  
35/9031.... *Rosa*  
35/9032.... *Sanguisorba*  
35/9033.... *Prunus*  
35/9034..... *P.armeniacaL.,P.armeniacaL.var.ansuMaxim.,*  
*P.sibiricaL.*  
35/9035..... *P.persica(L.)Batsh.*  
35/9036..... *P.mume(Sieb.)S.etZ.*  
35/9037... *Crataegus*  
35/9038.... *Chanomeles*  
35/904... *Leguminosae*  
35/9041.... *Cassia*  
35/9042.... *Gleditsia*  
35/9043.... *Astragalus*  
35/9044.... *Pueraria*  
35/9045.... *Sophora*  
35/9046..... *S.japonicaL.*  
35/9047..... *S.flavescensAit.*  
35/9048.... *Glycyrrhiza( For RadixGlycyrrhizae ,including*  
*exclusivelythoserela tingtotheresearchof Radix*  
*Glycyrrhizae alone)*  
35/9049.... *Psoralea*  
35/9050.... *Millettia*  
35/9051.... *Gueldenstaedtia*  
35/906... *Myrtaceae*  
35/908... *Euphorbiaceae*  
35/909... *Rhamnaceae*  
35/9091.... *Ziziphus (For FructusZiziphiJujubae ,including*  
*exclusivelythoserelatingtotheresearchof Fructus*  
*ZiziphiJujubae alone)*  
35/910... *Sapindaceae*  
35/911... *Burseraceae*  
35/9111.. .. *Boswellia*  
35/9112.... *Commiphora*  
35/912... *Anacardiaceae*  
35/913... *Rutaceae*

Appendix III/Appendice III  
page 4

- 35/9131.... *Phellodendron*  
35/9132.... *Citrus*  
35/9133.....Exocarpo fruit of *C. reticulata* Blanco and  
its variety or cultured variety  
*C. reticulata* Blanco  
35/9134.....Unripe fruit or its green exocarpo fruit of *C. reticulata*  
*Blanco*. and its variety or cultured variety  
35/9135.....Nearly ripe fruit of *C. aurantium* L. and its variety or  
cultured variety, *C. wilsonii* Tanaka and *Poncirus*  
*trifoliata* (L.) Rafin.  
35/9136.....Immature fruit of *C. aurantium* L. and its variety or  
cultured variety, *C. wilsonii* Tanaka and *Poncirus*  
*trifoliata* (L.) Rafin.  
35/9137.... *Evodia*  
35/9138.... *Zanthoxylum*  
35/914... *Polygalaceae*  
35/915... *Araliaceae*  
35/9151.... *Panax*  
35/9152..... *P. ginseng* C.A.Mey.  
35/9153..... *P. quinquefolius* L.  
35/9154..... *P. notoginseng* (Burk.) F.H.Chen (*P. pseudo* -  
*ginseng* var. *notoginseng* (Burk.) Hooet Tseng)  
35/9155.... *Acanthopanax*  
35/9156..... *A. gracilistylus* W.W.Smith. *A. sessiliflorus*  
*Seem.* *A. giraldii* Harms.  
35/916... *Umbelliferae*  
35/9161.... *Bupleurum*  
35/9162.... *Saposhnikovia*  
35/9163.... *Notopterygium*  
35/9164.... *Angelica*  
35/9165..... *A. sinensis* (Oliv.) Diels *A. acutiloba* (Sieb. et Zucc.)  
*Kitag.*  
35/9166..... *A. dahurica* (Fisch. ex Hoffm.) Benth. et Hook. f.  
*A. anomala* Lallemand. *A. taiwaniana* Boiss.  
35/9167..... *A. pubescens* Maxim. f. *biserrata* Shan et Yuan  
*A. pubescens* Maxim.  
35/9168.... *Foeniculum*  
35/9169.... *Ligusticum*  
35/9170..... *L. chuanxiong* Hort.

Appendix III/Appendice III  
page 5

- 35/9171.... *Cnidium*  
35/918... *Gentianaceae*  
35/9181.... *Gentiana*  
35/9182..... *G.scabra*Bunge *G.triflora*Pall. *G.regescens*  
*Franch.* *G.manshurica* Kitag.  
35/9183..... *G.macrophylla*Pall. *G.straminea*Maxim.  
*G.crassicaulis*DuthieexBurk. *G.dahurica*Fisch.  
*G.tibetica*King  
35/919... *Loganiaceae*  
35/920... *Apocynaceae*  
35/921... *Asclepiadaceae*  
35/922... *Convolvulaceae*  
35/9221.... *Cuscuta*  
35/923... *Solanaceae*  
35/9231.... *Lycium*  
35/9232.....Fruitof *Lycium*  
35/924... *Boraginacea*  
35/925... *Verbenaceae*  
35/9251.... *Clerodendrumcyrtophyllum* Turcz.  
35/926... *Oleaceae*  
35/9261.... *Forsythia*  
35/9262.... *Ligustrum*  
35/927... *Labiatae*  
35/9271.... *Scutellaria*  
35/9272.... *Leonurus*  
35/9273.... *Mentha*  
35/9274.... *Agastache*  
35/9275.... *Schizonepeta*  
35/9276.... *Prunella*  
35/9277.... *Salvia*  
35/9278.... *Perilla*  
35/928... *Scrophulariaceae*  
35/9281.... *Scrophularia*  
35/9282.... *Rehmannia*  
35/9284.....Processedproductofrootof *R.glutinosa*Libsch.,  
*R.glutinosa*(Gaertn)Libsch.f.*hueichingensis*(Chao  
*etSchin.*)Hsiao  
35/929... *Orobanchaceae*  
35/930... *Acanthaceae*

AppendixIII/AppendiceIII  
page 6

35/9301....	<i>Strobilanthes</i>	
35/931...	<i>Campanulaceae</i>	
35/9311....	<i>Codonopsis</i>	
35/9312...	<i>Adenophora</i>	
35/9313....	<i>Platycodon</i>	
35/932...	<i>Rubiaceae</i>	
35/9321....	<i>Gardenia</i>	
35/9322....	<i>Morinda</i>	
35/9323....	<i>Oldenlandia</i>	
35/933...	<i>Caprifoliaceae</i>	
35/9331....	<i>Lonicera</i>	
35/934...	<i>Cucurbitaceae</i>	
35/9341. ...	<i>Trichosanthes</i>	
35/9342....	<i>Gynostemma pentaphyllum</i> (Thunb.)Mark	
35/935...	<i>Compositae</i>	
35/9351....	<i>Atractylodes</i>	
35/9352.....	<i>A.lancea</i> (Thunb.)DC., <i>A.chinensis</i> (DC.)Koidz., <i>A.japonica</i> Koidz.exKitam.	
35/9353.....	<i>A.macrocephala</i> Koidz.( <i>Atractylis ovata</i> Thunb.)	
35/9354....	<i>Artemisia</i>	
35/9355.....	Young plant of	<i>Artemisia</i>
35/9356....	<i>Carthamus</i>	
35/9357....	<i>Vladimiria</i>	
35/9359....	<i>Aucklandia</i>	
35/9361....	<i>Chrysanthemum</i>	
35/9362....	<i>Taraxacum</i>	
35/937...	<i>Alismataceae</i>	
35/938...	<i>Araceae</i>	
35/9381....	<i>Pinellia</i>	
35/9382....	<i>Arisaema</i>	
35/9383....	<i>Acorus</i>	
35/939...	<i>Cyperaceae</i>	
35/9391....	<i>Cyperus</i>	
35/940...	<i>Gramineae</i>	
35/9401 ....	<i>Coix</i>	
35/9402....	<i>Hordeum</i>	
35/941...	<i>Sparganiaceae</i>	
35/942...	<i>Palmae</i>	
35/9421....	<i>Calamus</i>	

Appendix III/Appendice III  
page 7

- 35/943... *Zingiberaceae*  
35/9431.... *Curcuma*  
35/9432.....Root of *C.aromatica* Salisb., *C.longa* auct. non  
*L.(C.domestica* Valet.), *C.aeruginosa*  
*Roxb.(C.zedoaria* Rosc. , *C.kwangsiensis*  
*S.G.Lee* et *C.F.Liang*  
35/9433.....Rhizome of *C.aromatica* Salisb., *C.aeruginosa*  
*Roxb.(C.zedoaria* Rosc. , *C.kwangsiensis* *S.G.Lee*  
*et C.F.Liang*  
35/9434.....Rhizome of *C.longa* auct. non *L.(C.domestica* Valet.)  
35/9435.... *Zingiber*  
35/9436.... *Alpinia*  
35/9437.... *Amomum*  
35/9438..... *A.villosum* Lour., *A.xanthioides* Wall.,  
*A.longiligulare* T.L. Wu  
35/944... *Liliaceae*  
35/9441.... *Lilium*  
35/9442.... *Fritillaria*  
35/9443.... *Anemarrhena*  
35/9444.... *Polygonatum*  
35/9445..... *P.sibiricum* Red., *P.cyrtonema* Hua, *P.kingianum*  
*Coll.et Hemsl.*, *P.cirrhifolium* Royle  
35/9446.... . *P.odoratum* (Mill.) Druce *P.officinale* All. ,  
*P.involucratum* Maxim., *P.macropodium*  
*Turcz.*, *P.roseum* (Ledeb.) Kunth, *P.prattii* Baker  
35/9447.... *Asparagus*  
35/9448.... *Ophiopogon*  
35/9449.... *Smilax*  
35/9450.... *Allium*  
35/946... *Stemonaceae*  
35/947... *Dioscoreaceae*  
35/9471.... *Dioscorea*  
35/9472..... *D.opposita*  
35/948... *Orchidaceae*  
35/9481.... *Dendrobium*  
35/9482.... *Gastrodia*

**A61P THERAPEUTIC ACTIVITY OF CHEMICAL COMPOUNDS OR MEDICINAL PREPARATIONS**[7]

Notes

(1) This subclass covers the therapeutic activity of chemical compounds or medicinal preparations already classified as such in subclasses A61K or C12N, or in classes C01, C07 or C08.[7]

(2) In this subclass, the term "drugs" includes chemical compounds or compositions with therapeutic activity.[7]

(3) In this subclass, therapeutic activity is classified in all appropriate places.[7]

(4) The classification symbols of this subclass are not listed first when assigned to patent document.[7]

1/00 Drugs for disorders of the alimentary tract or the digestive system[7]

1/02. Stomatological preparations[7]

(N)1/022..drugs for caries

(N)1/024..materials for repairing or filling teeth

(N)1/026..drugs for cleaning teeth

(N)1/027..drugs for periodontitis

(N)1/028..drugs for removing halitosis or peculiar smells of oral cavity

(N)1/03..drugs for buccal inflammation, e.g. drugs for aphthae, ulcer in the oral cavity, stomatitis

1/04.drugs for ulcers, inflammations of the alimentary tract[7]

(N)1/042..drugs for esophagitis

(N)1/044..drugs for gastritis

(N)1/046..drugs for gastric ulcer

(N)1/048..drugs for duodenitis and duodenal ulcer

(N)1/05..drugs for enteritis

1/06. Anti-spasmodics, e.g. drugs for colics, esophageic dyskinesia[7]

1/08. for nausea, cinetosis or vertigo; Antiemetics[7]

1/10. Laxatives[7]

1/12. Antidiarrhoeals[7]

(N)1/126..drugs for diarrhoea

(N)1/13..drugs for dysentery

1/14. Prodigestives, e.g. acids, enzymes, appetite stimulants, antidyspeptics, tonics, antifatulents[7]

1/16. for liver or gall bladder disorders, e.g. hepatoprotective agents, cholagogues, litholytics (drugs for resisting hepatitis virus 31/126)[7]



Appendix III/Appendice III  
page 9

1/18.forpancreaticdisorders,e.g.pancreaticen~mes[7]  
3/00Drugsfordisordersofthemetabolism(ofthebloodortheextracellularfluid  
7/00)[7]  
3/02.Nutrients[7]  
(N)3/026..minerals  
(N)3/03..Vitamins  
(N)3/032...VitaminA  
(N)3/034...VitaminB  
(N)3/036...VitaminC  
(N)3/037...VitaminD  
(N)3/038...VitaminE  
3/04.Anorexiant;Antiobesityagents[ 7]  
3/06.Antihyperlipidemics[7]  
3/08.forglucosehomeostasis(pancreatic hormones5/48)[7]  
3/10..forhypeiglycaemia[7]  
(N)3/105..fordiabetes  
(N)3/11..forhypoglycemia  
3/12.forelectrolytehomeostasis[7]  
3/14..forcalciumhomeostasis(vitaminD3/02;parathyroidhormones5/18;  
calcitonin5/22;osteoporosis19/10;bonemetastasis35,04)[7]  
5/00Drugsfordisordersoftheendocrinesystem[7]  
5/02.ofthehypothalamic hormones,e.g.TRH,GnRH,CRH,GRH,somatostatin  
[7]  
5/04..fordecreasing,blockingorantagonisingtheactivityofthehypothalamic  
hormones[7]  
5/06.oftheanteriorpituitaryhormones,e.g.TSH,ACTH,FSH,I,H,PRI,GH[7]  
5/08..fordecreasing,blockingorantagonisingtheactivityoftheanterior  
pituitaryhormones[7]  
5/10.oftheposteriorpituitaryhormones,e.g.oxytocin,ADH[7]  
5/12..fordecreasing,blockingorantagonisingtheactivityoftheposterior  
pituitaryhormones[7]  
5/14.ofthethyroidhormones,e.g.T3,T4[7]  
5/16..fordecreasing,blockingorantagonisingtheactivityofthethyroid  
hormones[7]  
5/18.oftheparathyroidhormones[7]  
5/20..fordecreasing,blockingorantagonisingtheactivityofPTH[7]  
5/22..fordecreasing,blockingorantagonisingtheactivityofcalcitonin[7]  
5/24.ofthesexhormones[7]  
5/26..Androgens[7]

- 5/28..Antiandrogens[7]
- 5/30..Oestrogens[7]
- 5/32..Antioestrogens[7]
- 5/34..Gestagens[7]
- 5/36..Antigestagens[7]
- 5/38.ofthesuprarenalhormones[7]
- 5/40..Mineralocorticosteroids,e.g.aldosterone;Drugsincreasingorpotentiating  
theactivityofmineralocorticosteroids[7]
- 5/42..fordecreasing,blockingorantagonisingtheactivityof  
mineralocorticosteroids[7]
- 5/44..Glucocorticosteroids;Drugsincreasingorpotentiatingtheactivityof  
glucocorticosteroids[7]
- 5/46..fordecreasing,blockingorantagonisingtheactivityof  
glucocorticosteroids[7]
- 5/48.ofthepancreatic hormones[7]
- 5/50..forincreasingorpotentiatingtheactivityofinsulin[7]
- 7/00Drugsfordisordersofthebloodortheextracellularfluid[7]
- 7/02.Antithromboticagents;Anticoagulants;Platelet aggregationinhibitors[7]
- 7/04.Antihaemorrhagics;Procoagulants;Haemostaticagents;Antifibrinolytic  
agents[7]
- (N)7/05..*drugsfortraumaticbleeding*
- 7/06.Antianaemics[7]
- 7/08.Plasmasubstitutes;Peptideionsolutions;Dialyticsorhaemodialytics;Drugs  
forelectrolyteoracid-base disorders,e.g.hypovolemicshock(artificial  
tears27/04)[7]
- (N)7/09..*fordialysis*
- 7/10.Antioedematousagents;Diuretics[7]
- (N)7/11..*Diuretics*
- 7/12.Antidiuretics,e.g.drugsfordiabetesinsipidus(ADH5/10)[7]
- 9/00Drugsfordisordersofthecardiovascularsystem[7]
- 9/02.Non-specificcardiovascularstimulants,e.g.drugsforsyncope,  
antihypotensives[7]
- 9/04.Inotropicagents,i.e.stimulantsofcardiaccontraction;Drugsforheart  
failure[7]
- 9/06.Antiarrhythmics[7]
- 9/08.Vasodilatorsformultipleindications[7]
- 9/10.fortreatingischaemic[7]

*(N)9/104..fortreatingcoronaryheartdisease,e.g.fortreatingrecessive  
Coronaryatheromatosisheartdisease,angina,miocardialinfarction,myocardial  
sclerosis,suddendeath*

*(N)9/11..fortreatingretinopathy, cerebrovasculainsufficiency, renal  
arteriosclerosis*

*9/12.Antihypertensives[7]*

*(N)9/124..forprimaryhypertension*

*(N)9/13..forsecondaryhypertension,e.g.kidneydisease,endocrinedisease,  
congenitalcoarctationofaorta,craniocebraldisease*

[EndofAnnexandofdocument/  
Findel'annexeetdudocument]